

## 简单的事

沃依切赫·赫米耶拉什

2

我生命中发生过两件不同寻常的事。其一，我有了好多钱，其二，我觉得我应该离开这座城市一段时间。既然如此我决定先去趟鹿山<sup>①</sup>，把我好几年前欠简单<sup>②</sup>的钱给还了。

早晨八点左右我就坐火车出发了，并把包留在了行李寄存处。我在车站附近找到一家小馆子，其实不过是能弄点儿吃食的小破屋罢了。我点了一份汉堡配薯条和一杯咖啡，每一样都很难吃，但还算给身体补充了一定的热量。

在餐台后面站着二十多岁的女孩，她把头发染得乌黑，鼻子、耳朵和其余好多部位上都打着一串串圆环，让人过目难忘。我去向她打听简单的住址，她却吃惊地看着我。

“您不能用手机查吗？”

我从口袋里掏出诺基亚3310，女孩欣赏地吹起了口哨。

“够复古的啊这个！”她说，“可是这上面没有谷歌地图。”

“手机本来就应该用来通话和发短信的。”我回应道，“这对我来说足够了。”

“但是您的手机都没联网，Messenger<sup>③</sup>上的消息也看不到。”

“别人如果有要事找我，打电话就好。”

女孩端详我好大一会儿，仿佛我是外星来客一般。

“您可真有意思。”

“那可不。”

她笑了，露出一排又白又小的牙齿。

“那请问您知道这条街在哪儿吗？”我又问她。

女孩把手伸进裤袋，拿出自己的手机，启动了某个软件，输入地址，然后向我展示屏幕。

她说：“我们在这儿，而您想到这儿。”

“啊哈，您能借我支笔吗？”

她耸耸肩，递给我一支笔。我迅速把图画在纸巾上，把它装进口袋，然后道了谢，留下一笔小费。这场面大家肯定是头一次见。

<sup>①</sup> 波兰地名，Jelenia Góra，波兰下西里西亚省的一个城市。

<sup>②</sup> 人物外号，原文Prosty，在波兰语中有“简单”之意。

<sup>③</sup> Messenger，一款即时通讯软件。

“您的手机可做不成这个，对吧？”女孩在我离开前说道，挥舞着自己的智能手机。

“诺基亚可是不朽的。”我解释说，“电池能撑十天，不怕摔，不怕扔，就算掉水坑里也还能继续用。老天，遇到最坏的情况我甚至可以拿它当武器砸别人脑门儿上。有多少部现代智能手机可以这样说？”

“您以前这样做过吗？”

“做过什么？”

“您拿手机当过武器吗？”

“没有，但我有机会倒想试试。”

看来，简单住在离车站三公里远的破败公寓里。这曾经是一栋漂亮的建筑，如今老旧得吓人，墙面的瓷粉脱落，院子里停放着一辆锈迹斑斑的汽车。

我爬上了三楼。简单住处的门应该从来没被换过，因为它看起来有上百个年头了。一方面，我很欣赏房门上讲究的精美装饰，另一方面，就它的状态来看，只用一脚，顶多两脚扎扎实实地踢过去就足以叫它粉身碎骨了。

我摁下门铃。一次，两次，三次。简单看起来不像是那种听着鸡鸣就起床的人，所以我盘算着这会儿他估计还睡着呢。但是等了几分钟过后，我觉得事情不大对劲，便开始大声敲门，但依然没有任何人响应。

我挠了挠脸。本来我是打算把钱还给简单，然后在他那儿歇脚几天，毕竟我们最后一次见面的时候，他就诚心邀请我去他家。是，我承认这次没提前告知他我会来，但我指望他说话不会不算数。

我考虑了一会儿，决定还是先去随便逛逛鹿城，看看博物馆什么的，下午再过来。如果我到那时还没找到简单，就得去找找便宜的住处了。然而我在离开前不经意按下了门把手。

门开了。

我悄悄溜了进去。

屋子里一片凌乱，看起来像是被飓风扫过一般：抽屉、衣服横七竖八倒在地板上，沙发、扶手椅破损不堪，盘子和杯子支离破碎。我立刻就排除了入室抢劫的可能，因为电视机还在原来的位置，而距化妆台不远处我还注意到一些金项链和金戒指。很明显，一些不速之客想在这儿找点什么，并且从这片残局来看，他们没能找到想要的东西。不过除此之外，房间内部看起来倒是井井有条的——家具虽然是便宜货，却都很新，墙壁粉刷过，结实的镶板，干净的卫生间。我印象中的简单可是一个宁愿花钱去买烟酒也不会拿去装修的人。好吧，我承认，人是会变的。但当我走进第二个房间的时候，我意识到了让简单改变的原因。这个房间更小，属于一个几岁大的小女孩。粉红色的墙壁上挂着画，画上是很普通的场景：小动物，小太阳，小鲜花，当然了，还有父母。从画作的水平能看得出来，这么多的图都是小孩子画的——细节很少，线条歪歪

扭扭，由相同的线段和圆圈组成的小人，可是画面上的小女孩只在母亲的陪同下出现，后来母亲消失，父亲登场。我猜想这就是简单了。直到在最后的几张画上我才再次注意到一个女人，现在她穿着一身白，头上戴着护士帽，上面标有红十字。

地板上扔着被撕裂、开肠破肚的毛绒玩具，入室的暴徒甚至连它们都不放过。床边我注意到一个铬钢支架，是医院里常用来挂点滴的那种。但在这儿我没看到任何童装。

我又在房子里待了十分钟左右，寻找着任何能向我解释简单遭遇了什么的线索，然而仍旧一无所获，于是我琢磨着继续待在这儿也没什么用了，反正简单也不会这么快回来。正当我准备离开的时候，我听到有人把门打开了。

“我们知道你就在这儿！滚出来！”

房间很小，所以藏起来没有任何意义，况且我没干什么坏事，我只是单纯来拜访一个朋友，我既没有制造这场混乱，也没偷任何东西，于是我便来到走廊。我很快意识到在那儿等待的两个年轻男人不是警察。一个秃头穿着天蓝色牛仔裤和黑色皮外套，嚼着口香糖，非常竭力地让自己看起来像个马仔，而他身后站着的小伙子则选择了更舒适的运动套装。

“你们好。”我向他们打招呼。

“简单在哪儿？”

其中一个恶狠狠地问道，但是我决定表示自己的好意。

“很不幸，我不知道，不过肯定不在这儿。”我如实回答。

“我们知道人不在这儿！”秃头吼道，“我们问，他在哪儿！”

“而我说我不知道。现在很抱歉，先生们，我得走了。”

我向他们迈出了一步，但一个人在前面把路堵住。

“你要是不回答我们的问题，哪都别想去。”

这已经是另一场对话了。我的善意立刻消失了。每当有人试图限制我的自由时，我总会很紧张地做出反应。

“不。”我简短地说。

秃头客人把手伸进外套口袋，掏出一支可伸缩警棍，动作连贯又娴熟地迅速把它拉长。

“呜——你对这屌丝有点儿狠啊，头盖骨<sup>④</sup>！”穿运动服的小伙说道。

“闭嘴，斯塔夫！”

斯塔夫和头盖骨。我已经知道自己是在和谁交手了，然而我并不打算做自我介绍。我专注于评估眼前的情况。头盖骨，大块头，肌肉发达，身手敏捷，很明显，他试图把我唬住。吓唬人十有八九是最理智的选择，因为恐惧是潜在

---

<sup>④</sup> 人物外号，原文Czacha，在波兰语中有“头盖骨”之意。

的武器。单采取暴力行动的威胁就足以使攻击者获得预期利益，同时使风险最小化。毕竟真要到需要攻击的时候，也不能排除不利好的情况，它总是伴随着一系列的损失，比如说：打断手臂啦，扭伤手腕啦，或者被惊恐的受害者咬得鲜血淋漓。是的，恐吓人十有八九是最佳选择了。

然而头盖骨的问题并不在于当不需要采取攻击时能靠吓唬人控制住局面，而在于他甚至都不知道何时需要进行攻击的情况会出现。

恐吓机制对所有动物来说都是极其普遍相似的。一般来说，你得让对手觉得你比他更厉害，最好假装自己比现实中更强壮，并去侵犯他的个人空间。头盖骨正是这样做的。他向我逼近，两腿分开站着，头略微向前伸，打开双肩，仿佛想把我周围的空间都占为己有。矛盾的是，在战斗时不应当这样表现。战斗时应该全身收紧，俯身屈膝，以成为更难被击中的目标，要保持适当的距离，以更轻易地躲避袭击，同时能够展露拳脚进行反击。

头盖骨犯了一个经典错误，误判了情况。这很难怪他，他下意识地这样做，而这是经过数百万年进化形成的生物机制教唆的结果。我当时的姿势是，弓起后背，双膝微屈，低着头，表现得像是恐吓的计策起了效果，但与此同时我已经在战斗了。

他向我伸出的头是一个很明显的目标。他朝我步步逼近，侵犯着我的个人空间，进入了我的控制范围，我甚至都不需多迈一步。此时的他就像我的拳击沙袋一样。

我摆好拳击的经典招式，简单的两步，先左后右。当我用右拳击中他的下巴时，我的身体已经略微有些倾斜了，于是正好顺势使出我的左直拳。这两招就足以把他揍得晕头转向，扑倒在墙上。

看到这一幕，斯塔夫瞪大了双眼，不用一秒就能决定该怎么做，是去帮助自己的同伴还是把自己扔出去送死。可我并不打算便宜了他，直接向他冲了过去。他抬起手，好像预料到我又要尝试拳击的那一套，于是我反其道而行之，一拳朝他的肚子抡去，他顿时像被折成了两段似的。我以迅雷不及掩耳之势抓住他的头发，用膝盖重重地向上顶了过去。我听到了骨头清脆的破裂声，那是我打断了他鼻子，而随后又是咔嚓一声，我的下一拳打向了他的牙齿。我觉得这样就够了。我把小伙子松开，他老实地乖乖扑向地面。

我回到头盖骨那边。他开始慢慢恢复意识了，所以我又用一记右直拳把他送回梦的国度。他看起来糟糕透顶，该好好休息一会了。

我对他进行搜身。我找到了他的钱包，检查了一下里边的身份证。现在我后悔了，没有一个带摄像头的手机，我只好依靠记忆。马列克·查什科夫斯基<sup>⑤</sup>，这下可以解释他的外号是从哪儿来的了。我背下了他的地址。在第二个口袋

---

<sup>⑤</sup> 原文Czaszkowski，头盖骨的姓，外号“头盖骨”由其姓改编而来。

---

里我不经意碰到一把手枪，捷克CZ82，弹匣装满、火力十足的坚固精良武器。头盖骨把我吓到了，我低估了他，我可没料到他有这玩意儿。这家伙显然比我想象的更厉害。

我决定把枪收起来，此外，我还从他的钱包里顺走了500兹<sup>⑥</sup>。接着我去搜了搜斯塔夫，可是在他身上没找到任何有意思的东西，他的口袋里也就20兹。

我把这两人留在房子里，自己离开了公寓。我需要一点时间在大脑里整理整理刚才发生的事情，并为未来的行动制定计划。老实说，我压根儿没料到来趟鹿城事情会发展成这样。然而有一件很明显的事不难被注意到——简单需要帮助。

---

<sup>⑥</sup> 兹罗提，波兰货币单位。